



NATIONS UNIES

ASSEMBLEE GENERALE



Distr.
GENERALE
A/C.3/647
3 décembre 1975
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Trentième session
TROISIEME COMMISSION
Points 75 et 76 de l'ordre du jour

ANNEE INTERNATIONALE DE LA FEMME, Y COMPRIS LES
PROPOSITIONS ET RECOMMANDATIONS DE LA CONFERENCE
MONDIALE DE L'ANNEE INTERNATIONALE DE LA FEMME

STATUT ET ROLE DE LA FEMME DANS LA SOCIETE, COMPTE TENU EN PARTICULIER
DE LA NECESSITE D'ASSURER L'EGALITE DE DROITS POUR LES FEMMES ET DE LA
CONTRIBUTION DES FEMMES A LA REALISATION DES BUTS DE LA DEUXIEME DECENNIE
DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT, A LA LUTTE CONTRE LE COLONIALISME,
LE RACISME ET LA DISCRIMINATION RACIALE ET AU RENFORCEMENT DE LA PAIX
INTERNATIONALE ET DE LA COOPERATION ENTRE LES ETATS

Etat des incidences sur le projet de budget-programme de la proposition
contenue dans le projet de résolution A/C.3/L.2194

Etat présenté par le Secrétaire général conformément à l'article 153
du règlement intérieur de l'Assemblée générale

1. Aux termes du paragraphe 6 du dispositif du projet de résolution A/C.3/L.2194, le Secrétaire général serait invité à établir un rapport détaillé sur la participation des femmes au renforcement de la paix mondiale et à l'élimination de l'apartheid, du racisme, de la discrimination raciale, du colonialisme, de l'agression et de l'occupation étrangères et de toutes les formes de domination étrangère et d'annexion de territoires par la force, ainsi qu'à la réalisation du droit des peuples à l'autodétermination. Ce rapport serait présenté à l'Assemblée générale à sa trente-deuxième session.

2. Si l'Assemblée générale adopte le projet de résolution, cette tâche nécessitera les services d'un consultant et d'un(e) secrétaire. Il est envisagé d'inclure dans le rapport les renseignements envoyés par les gouvernements en réponse à un questionnaire devant être publié par le Secrétaire général. La tâche du consultant demandera trois mois de travail en 1976 et trois mois de travail en 1977, les services de secrétariat correspondants étant d'une durée de deux mois de travail pour chacune de ces deux années. Le coût estimatif de ces services et de la publication du rapport final est indiqué ci-après.

| | <u>1976</u> | <u>1977</u> |
|--|----------------|----------------|
| | <u>Dollars</u> | <u>Dollars</u> |
| Services du consultant | | |
| Trois mois de travail | 7 500 | |
| Trois mois de travail | | 7 500 |
| Rémunération d'un(e) secrétaire (personnel temporaire) de la classe G-3/4 (y compris les dépenses communes de personnel) | | |
| Deux mois de travail | 2 400 | |
| Deux mois de travail | | 2 400 |
| Frais de voyage du consultant entre son pays de résidence et le Siège (New York) et indemnité de subsistance (deux voyages) | 1 500 | 1 500 |
| Traduction préliminaire en anglais des réponses de gouvernements communiquées dans une autre langue (volume estimatif : une centaine de pages) | 2 000 | |
| Rapport final (32 pages à simple interligne) | | <u>8 200</u> |
| Total | <u>13 400</u> | <u>19 600</u> |

3. Au total, si le projet de résolution est adopté, il faudrait prévoir des dépenses supplémentaires d'un montant de 33 000 dollars au projet de budget-programme pour 1976-1977.
